

PANAMA CANAL AUTHORITY	VARIATION	PAGE 1 OF 3
1. REQUEST FOR PROPOSAL No.:  RFP-76161	2. CONTRACT No.:  CMC-221427	3. DATE: February 3, 2014
		4. VARIATION No.: 138

5. ISSUED BY:

PANAMA CANAL AUTHORITY  
Employer's Representative  
Locks Project Management Division  
Building 740, Corozal  
Panama, Republic of Panama

6. NAME AND ADDRESS OF CONTRACTOR (INCLUDE PHYSICAL & POSTAL ADDRESS)  Grupo Unidos por el Canal, S.A. Building 22B, Brujas Road Cocoli, Republic of Panama	7. CONTRACTOR'S TELEPHONE NUMBER:  507-316-9900
	8. CONTRACTOR'S FACSIMILE NUMBER:

9. VARIATION:

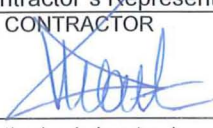
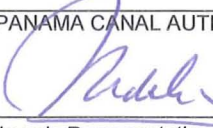
- ☒ The contract referred to in item No. 2 is hereby varied as set forth in item 10, entitled "DESCRIPTION OF VARIATION".  
☒ YES. ☐ NO. The contractor shall send a copy, duly signed, of this Variation to the Employer's Representative/Contracting Officer.

	9 A. THIS VARIATION IS EXECUTED ON THE BASIS OF: (Specify the legal authority).  THE VARIATION DESCRIBED IN ITEM 10 IS HEREBY INCORPORATED AND MADE A PART OF THE CONTRACT.
	9 B. THE CONTRACT REFERRED TO IN ITEM NO. 2, IS VARIED TO INCORPORATE ADMINISTRATIVE CHANGES (such as the paying office, account numbers, etc.).
X	9 C. THIS BILATERAL AGREEMENT IS SIGNED AND INCORPORATED INTO THE CONTRACT REFERRED TO IN ITEM NO. 2 OF THIS FORM, ON THE BASIS OF: (Specify the legal authority) Volume III, Conditions of Contract, Sub-Clause 1.16 [Entire Agreement].]
	9 D. OTHER. (Specify manner and the legal authority).
	9 E. ACCOUNT NUMBER (If required):

10. DESCRIPTION OF THE VARIATION (List in accordance with the order of the Contract. If additional space is required, use blank sheets).

**See attached**

Except for the variation(s) herein specified, all other terms and conditions of the Contract remain unchanged.

11. NAME AND TITLE OF THE PERSON AUTHORIZED TO SIGN (Type or print)  Giuseppe Quarta Contractor's Representative	12. NAME AND TITLE OF THE EMPLOYER'S REPRESENTATIVE/CONTRACTING OFFICER (Type or print)  Jorge de la Guardia, Employer's Representative
13. CONTRACTOR  (Authorized signature)	14. DATE: 5/11/15
	15. PANAMA CANAL AUTHORITY  (Employer's Representative/Contracting Officer's signature)
	16. DATE: 3/11/2015

This Variation No. 138 is issued to reflect the following changes:

1. **Volume II, Part 2, Section 40 96 45.13 [Process Control Software for LMCSs]:** Paragraph 1.04.D.3.b, shall be deleted and replaced as follows:

*"b. **View:** Shall at least include a) lock overview display, b) reserved c) elevators, d) air-compressor system, e) DC power systems, and f) other machinery (other control systems as applicable including those listed in Section 40 95 13 (Process Control Hardware). Selecting view options shall hide the current control system's tool bar and display, and bring forth the selected control system's toolbar and default display. The menu bar shall remain unchanged. The diagnostic display pages related to foam firefighting control systems shall be provided on the FFCS HMI, instead of on the LMCS MDS."* (RFV-265)

2. **Volume II, Part 2, Section 40 96 45.16 [Process Control Software for FFCSs]:** Paragraph 1.04.B, shall be deleted and replaced as follows:

*"B. **Fire Fighting Control System (FFCS) Software:** The FFCS shall be an interactive HMI application used exclusively to monitor process values, generate alarms, reset faults, datalog and trend process values, analyze data, diagnose problems, suggest solutions, output reports and data, and access and generate work orders via an external Computerized Maintenance Management System (CMMS) application. System activation control shall only be available through the FFCS HMI. All MCS, MDS, and PDS displays for the Fire Fighting Control System, listed in this and other sections of the Employer's Requirements, shall be available through the FFCS HMI, instead of on the LMCS MCS and MDS, and EDCS PDS."* (RFV-265)

3. **Volume II, Part 2, Section 40 96 45.19 [Process Control Software]:** Paragraph 1.04.B.4.a, shall be deleted and replaced as follows:

*"a. **Display Navigation:** At least tool buttons related to each viewing display, such as 480 VAC power distribution, DC power systems, electrical room view, and others. The tool buttons related to viewing functions of foam fire-fighting shall be provided on the FFCS HMI station instead of on the EDCS PDS."* (RFV-265)

4. **Volume II, Part 2, Section 40 96 45.19 [Process Control Software]:** Paragraph 1.04.B.4.c, shall be deleted and replaced as follows:

*"c. **Navigation to Other Diagnostic Displays:** At least the buttons for displaying diagnostic information of equipment such as Crossunder elevators, compressed air systems, and UPS status. The buttons related to displaying diagnostic information of fire-fighting equipment shall be provided on the FFCS HMI, instead of on the EDCS PDS."* (RFV-265)



There shall be no cost or time impact to the Locks Contract as a consequence of this Variation. All of the Contractor's other existing and ongoing obligations as to the progress of the Works remain unaffected. The Parties agree that the Contractor shall have no claims for additional time or money or any other relief or entitlement of any kind as a consequence of this Variation Agreement No. 138 or arising out of it or in any way in connection with it.

\*\*\*\*\*

